

Nouvelles perspectives en sémantique lexicale et en organisation du discours New directions in lexical semantics and discourse organization

Mercredi, 6 février

	Session 1	Session 2
9:00-9:30	Accueil/inscription	
9:30-10:00	Bienvenue	
	Présidence : Peter Blumenthal	Présidence : Dirk Siepmann
10:00-10:30	Iva Novakova, Julie Sorba : Argumentation et émotion dans les séquences textuelles journalistiques. À la recherche du profil discursif de <i>stupeur</i> et de <i>jalousie</i>	Michael S. Boyd, Isabel W. Robinson : Text Commenting in Mediatized Legal Discourse: Evaluating Reader Understanding of International Criminal Law
10:30-11:00	Agnès Celle, Laure Lansari : 'Are you surprised?'/ 'I'm not surprised'. Surprise as an argumentation tool in verbal interaction	Torsten Leuschner : <i>Drang nach Osten</i> as a Collostruction: Towards a Contrastive German-Polish Discourse Analysis with Special Reference to the German 'Drive to the East'
11:00-11:30	Pause café	
11:30-12:00	Anke Grutschus, Beate Kern : « Surprise & Cie » au niveau discursif : observations contrastives	E. Devriendt, O. Gouirand, H. Ledouble : <i>Des menaces et des peurs</i> . Mots affectifs déclencheurs d'émotion dans les articles sur l'environnement. Une comparaison anglais/français
12:00-12:30	Freiderikos Valetopoulos : Les propriétés combinatoires des prédicats de « surprise » : analyse contrastive en grec et en français	Irina Gabriela Pletea : L'utilisation des lexies d'affect dans la représentation médiatique des migrants roumains
12:30-14:30	Déjeuner	
	Présidence : Francis Grossmann	Présidence : Igor Boguslavsky
14:30-15:00	Agnès Tutin : Distribution syntaxique des noms d'affect dans la phrase et propriétés sémantiques	Elena Melnikova : Les aspects actanciels et discursifs des verbes d'émotion en français et en russe
15:00-15:30	Georgeta Cislaru : Émotions et <i>scenarii</i> ; questionnements méthodologiques pour une approche discursive	Ewa Pilecka : L'influence du contexte sur le choix de l'intensifieur des « émotions intenses »
15:30-16:00	Pause café	
	Présidence : Peter Blumenthal	Présidence : Jacques François
16:00-16:30	Véronique Magaud : Rôles textuels de la lexie <i>hystérie</i> et de ses entours dans la presse française	Raluca Nita : Adverbes en <i>-ly</i> : attitudes émotionnelles, effets textuels et problèmes de traduction en français
16:30-17:00	Andrea Nagy : <i>Plusieurs, certains, quelques-uns</i> : une « synonymie totale » ? Problèmes de relations sémantiques des pronoms indéfinis dans une perspective textuelle	Dirk Siepmann : Collocations across languages: unity in diversity?
19 h tour guidé dans le centre historique d'Osnabrück hall d'entrée de l'hôtel de ville/lobby of the town hall en français et en anglais/in French and in English		

Nouvelles perspectives en sémantique lexicale et en organisation du discours New directions in lexical semantics and discourse organization

Jeudi, 7 février

	Session 1	Session 2
9:30-10:30	Jacques François (conférencier invité) : Le profil syntaxique comparé des expressions prédicatives transitionnelles d'affect en français et en allemand	
10:30-11:00	Pause café	
	Présidence : Agnès Tutin	Présidence : Dirk Siepmann
11:00-11:30	Peter Blumenthal : <i>Dépit, envie</i> et quelques synonymes. Complexité et prégnance sémantiques	Cristelle Cavalla, Mathieu Loiseau : Enseigner le lexique à partir de cartes heuristiques
11:30-12:00	Vannina Goossens : Propriétés combinatoires des variations interprétatives des noms d'affect	Faten Hobeika-Chakroun : L'intensification comme outil didactique dans l'enseignement/apprentissage des collocations. Le cas de l'arabe moderne
12:00-12:30	Francis Grossmann, Magdalena Augustyn : <i>Émotion et sentiment</i> : entre générique et spécifique	Estelle Joulli : Éléments pour une réflexion linguistique sur l'art combinatoire en didactique du lexique (Allemand, L2)
12:30-14:15	Déjeuner	
14:15-15:15	Michael Stubbs (conférencier invité) : Patterns of emotive lexis and discourse organization in short stories by James Joyce	
15:15-15:30	Pause	
	Présidence : Francis Grossmann	Présidence : Cristelle Cavalla
15:30-16:00	Ana-Maria Cozma : Lexique des émotions et valeurs modales complexes. Potentiel de signification, actualisation et contamination discursives	Odette Gagnon : Associations lexicales incongrues et cohérence textuelle.
16:00-16:30	Caroline Langlet, Patrice Enjalbert, Agata Jackiewicz : Propagation de la charge axiologique dans le discours : rôle de la sémantique lexicale et actancielle	Pascale Goutéraux : The Expression of Appraisal in English as a Foreign Language: an experimental approach
16:30-17:00	Pause café	
17:00-17:30	Viviane Arigne : L'affect et les émotions dans la construction du discours argumenté	Thi Thu Hoai Tran : La phraséologie comme outil d'aide à l'écriture auprès des étudiants étrangers
17:30-18:00	Karolina Krawczak : Reconstruing social emotions: A quantitative corpus-driven approach to SHAME	
20 h Dîner, Steigenberger Hotel Remarque, Natruper-Tor-Wall 1		

Nouvelles perspectives en sémantique lexicale et en organisation du discours New directions in lexical semantics and discourse organization

Vendredi, 8 février

	Session 1	Session 2
9:30-10:30	Igor Boguslavsky (conférencier invité) : SynTagRus – a deeply annotated corpus of Russian	
10:30-11:00	pause café	
	Présidence : Iva Novakova	Présidence : Michael Stubbs
11:00-11:30	Dylan Glynn, Karolina Krawczak : Observation, elicitation and multidimensional structure. Corpus evidence for social effects upon the conceptual structure of ANGER	V. Giouli, A. Fotopoulou, E. Mouka, I. E. Saridakis : Recognizing sentiment expressions in text: lexicographic and translational/pedagogical applications
11:30-12:00	Fabienne Baidier, Maria Constantinou : <i>Non ! Je ne m'énerve pas, je suis en colère, je me révolte...</i> Scenarii cognitifs et 'mises en scènes' des émotions. Étude contrastive des concepts de <i>colère</i> et de <i>rage</i> en grec et en français	Denis Le Pesant, Paul Sabatier, Max Silberstein, Marie-Hélène Stéfanini : Un dictionnaire électronique des mots de sentiments et son implémentation en vue de tâches d'indexation sémantique des corpus
12:00-12:30	Efi Lamprou, Eleni Tziafa : Définir la « colère » en français et en grec : étude basée sur un corpus de textes sous-titrés	Olivier Kraif, Sascha Diwersy : Le lexico-graphe : un outil pour l'extraction de l'empreinte collocationnelle des unités lexicales
12:30-14:00	Déjeuner	
	Présidence : Iva Novakova	Présidence : Sascha Diwersy
14:00-14:30	Dylan Glynn : Multivariate mapping of lexical and constructional semantic structure. A case study in usage-feature analysis	Denis Vigier, Louise Royer : <i>En, dans, dedans</i> prépositions au XVI ^e siècle. Approche statistique et combinatoire
14:30-15:00	Matthieu Pierens : Contrôle et répression des émotions (<i>peur, colère</i>) : étude diachronique dans le corpus Frantext (1500-2000)	Magdalena Adamczyk : Lexico-grammatical aspects of Polish <i>gdzieś tam</i> and <i>jakby</i> in canonical and non-canonical usage
15:00-15:30	Lucía Gómez : Conceptualisation et expression du changement d'état émotionnel	Nejmeddine Khalfallah : Procédés morphosyntaxiques pour légitimer la <i>peur</i> et incriminer la <i>terreur</i> ?
15:30-16:00	Clôture du colloque	